

ประกาศ

ขอความร่วมมือดำเนินการตามมาตรการป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัส COVID-19



เรียน ลูกค้าผู้ใช้บริการธนาคารทุกท่าน

สืบเนื่องจากสถานการณ์แพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัส COVID-19 ธนาคารมีความห่วงใยในสุขอนามัยของลูกค้าผู้ใช้บริการ สาธารณชน และพนักงานเป็นสำคัญ จึงได้กำหนดมาตรการป้องกันการแพร่ระบาด โดยขอความร่วมมือลูกค้าผู้ใช้บริการทุกท่านปฏิบัติตามแนวทางในการเข้ารับบริการที่สาขาและสำนักงานธุรกิจอย่างเคร่งครัด เพื่อร่วมป้องกันและแสดงความรับผิดชอบต่อสังคม ดังนี้

1. กรณีท่านอยู่ในช่วง 14 วัน ของการเฝ้าระวังอาการ ธนาคารขอความกรุณางดใช้บริการที่สาขาและสำนักงานธุรกิจ
2. ในการใช้บริการที่สาขาและสำนักงานธุรกิจ ธนาคารขอความร่วมมือในการเปิดเผยข้อมูลของท่านและบุคคลใกล้ชิด หากมีการเดินทางหรือแวะผ่าน (Transit) ประเทศกลุ่มเสี่ยง เพื่อให้เป็นไปตามประกาศของกระทรวงสาธารณสุข วันที่ 5 มีนาคม 2563 จำนวน 11 ประเทศ ได้แก่ จีน ฮองกง มาเก๊า ไต้หวัน ญี่ปุ่น สิงคโปร์ เกาหลีใต้ อิตาลี อิหร่าน เยอรมนี และ ฝรั่งเศส หรือที่จะมีประกาศเพิ่มเติมในภายหลัง
3. ขอความร่วมมือในการสวมหน้ากากอนามัย หากท่านมีอาการของโรคระบบทางเดินหายใจ เช่น มีไข้ ไอ จาม มีน้ำมูก เจ็บคอ หอบเหนื่อย เป็นต้น

ทั้งนี้ ท่านสามารถใช้บริการผ่านช่องทางอิเล็กทรอนิกส์ต่างๆ ของธนาคาร หรือติดต่อเพิ่มเติมได้ที่บัวหลวงโฟน โทร. 1333 หรือ 0 2645 5555 หรือ www.bangkokbank.com

Announcement

Please kindly cooperate with protective measures against the spread of COVID-19

Dear Customers,

With the spread of COVID-19, Bangkok Bank places the hygiene of our customers, employees and the general public as our top priority. We therefore have set preventative measures against the spread of COVID-19. To demonstrate social responsibility together, customers are requested to strictly adhere to the following guidelines in using Bangkok Bank services at branches and business centers to prevent the spread of COVID-19:

1. If you are under a 14-day self-quarantine, please avoid visiting any Bangkok Bank branch or business center.
2. Before using our services at branches or business centers, we seek your kind co-operation in disclosing to our staff if you or your close family members or friends have traveled to or transited via the 11 high-risk territories as officially announced on March 5, 2020 by the Ministry of Public Health namely China, Hong Kong, Macau, Taiwan, Japan, Singapore, South Korea, Italy, Iran, Germany, and France as well as any additional countries identified in subsequent announcements.
3. We seek your kind co-operation in wearing a protective mask if you have symptoms of respiratory illness such as fever, cough, sneezing, runny nose, sore throat, or shortness of breath.

Alternatively you can make transactions on our electronic channels. For more information, please call Bualuang Phone 1333 or 0 2645 5555, or visit www.bangkokbank.com

通知

配合防范 2019 冠状病毒传染措施

致：尊敬的银行客户

因应 2019 冠状病毒 (COVID-19) 传染病疫情，盘谷银行（大众有限公司）以客户、民众及职员的健康安全为重，制定以下关于防范 2019 冠状病毒传染病传播的措施，敬请前来各分行及业务办事处使用银行服务的各位客户予以配合，并严格执行如下相关措施：

- 1、倘客户处于 14 日隔离观察期，银行恳请客户暂停前往银行各分行及业务办事处办理业务。
- 2、惠顾分行及业务办事处服务的情况下，如曾前往或过境 (Transit) 泰国卫生部于 2020 年 3 月 5 日颁布的 11 个高危疫区，即：中国、香港、澳门、台湾、日本、新加坡、南韩、意大利、伊朗、德国和法国，以及后续增加的国家及地区，银行敬请客户向工作人员披露您及日常接触频密者的资料。
- 3、倘若客户出现发热、咳嗽、打喷嚏、流鼻涕、咽喉疼痛、气喘乏累等症状，敬请佩戴口罩。

您还可以使用银行的各项电子服务，或致电盘银磨奎电话银行服务：1333 或 0 2645 5555，或登陆盘谷银行官网 www.bangkokbank.com 获取更详细资料。

COVID-19